

Finland-Helsinki: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 77/2016 20/04/2016

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Helsingin kaupunki, kiinteistövirasto, tilakeskus

National registration number: 0201256-6

Postal address: PL 2213 (käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1, FI-00580)

Town: Helsinki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

Contact person: Helsingin kaupungin kiinteistöviraston tilakeskus, Asiakaspalvelu

E-mail: tilakeskus@hel.fi

Telephone: +358 93101671

Fax: +358 931040381

Internet address(es):Electronic access to information: www.tilakeskus.fi**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Helsingin kaupunki, kiinteistövirasto, tilakeskus

Postal address: PL 2213 (käyntiosoite: Sörnäistenkatu 1, FI-00580)

Town: Helsinki

Postal code: FI-00099

Country: Finland

For the attention of: Asiakaspalvelu

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**Section II: Object of the contract**

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Roihupellon kampus, pää- ja arkkitehtisuunnittelu.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code FI181 Uusimaa

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Yleistä:

Helsingin kaupungin kiinteistöviraston tilakeskus käynnistää Roihupellon kampuksen suunnittelun.

Roihupellon kampukselle rakennetaan kolmessa vaiheessa ammatillisen koulutuksen tarvitsemat tilat noin kahdelle tuhannelle tekniikan ja liikenteen alan koulutuspaikalle. Hanke sijoittuu Vartiokylään Roihupellon alueelle korttelin 45190 tontille 10 osoitteessa Holkkitie 5. Uudisrakennus muodostaa tontille toteutettavan kampuskokonaisuuden ensimmäisen toteutusvaiheen ja käsittää uudet opetustilat Stadin ammattiopiston logistiikan ja laboratorioalan tutkinnoille, valmistavalle koulutukselle ja työpajatoiminnalle. Hankkeessa toteutetaan lisäksi koko tulevaa kampausta palvelevat ravintola-, keittiö-, liikunta- ja henkilöstötilat. Rakennuksen pääasiallinen käyttötarkoitus on oppilaitos.

Roihupellon kampus on kokonaisuus, joka koostuu kolmesta eri vaiheesta. Koko hankkeen laajuus on noin 40000 brm². Ensimmäisen vaiheen laajuus on noin 13 000 brm².

Tällä hankintailmoituksella haetaan pää- ja arkkitehtisuunnittelija ensimmäiseen vaiheeseen sekä optiona pää- ja arkkitehtisuunnittelija 2. ja 3. vaiheeseen. 2. ja 3. vaihe on alustavasti kaavailtu rakentaa vuoden 2020 jälkeen. Tilaaja ei sitoudu tilaamaan 2. ja 3. vaiheen suunnittelua.

Ensimmäisen vaiheen rakentaminen alkaa v. 2018 ja suunnittelu käynnistyy välittömästi hankintapäätöksen tultua voimaan.

Hankinnan Tavoite:

Tilaajan keskeisiä tavoitteita suunnittelun lopputulokselle ovat mm.:

- taloudellisuus (erityisesti investointikustannukset),
- toiminnallisuus,
- muuntojousto,
- hyvä sisäilma,
- ylläpidettavuus,
- rakenteiden vikasietoisuus.

Tilaajan keskeisiä tavoitteita suunnittelu- ja rakentamisprosessille ovat mm.:

- tiivis yhteistyö tilaajan edustajien, käyttäjän, pääsuunnittelijan, arkkitehdin, LVIA-, sähkö- ja rakennesuunnittelijan kesken tilaajalle kokonaistaloudellisten ratkaisujen löytämiseksi,
- tiivis yhteistyö toteuttajien kanssa rakentamisprosessin hallitsemiseksi.

Hankintamenettely:

Hankkeessa käytetään rajoitettua menettelyä. Ehdokkaita pyydetään täyttämään jäljempänä osallistumishakemuslomakkeessa olevat tiedot. Ehdokkaiden soveltuvuus hankkeeseen arvioidaan jäljempänä olevien todistusten, selvitysten ja referenssitietojen perusteella (käyvät ilmi liitteestä).

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Optiona hankinnassa on 2. ja 3. vaiheen pää- ja arkkitehtisuunnittelu. Tilaaja ei sitoudu tilaamaan 2. ja 3. vaihetta.

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ilmoitetaan tarjouspyyntöasiakirjoissa.

Ryhmittymänä tarjoaminen:

Osallistumishakemus ja tarjous voidaan jättää ryhmittymänä. Ryhmittymällä tarkoitetaan yritysten yhteistyötä hankintasopimuksen saamiseksi.

Osallistumishakemuksessa tulee ilmoittaa, että hakemus on tehty ryhmittymänä. Myös ryhmittymän jäsenet tulee ilmoittaa osallistumishakemuksessa. Kaikki osallistumishakemusohjeen ja sen liitteiden sekä tarjouspyynnön ehdokasta ja tarjoajaa koskevat vaatimukset koskevat myös ehdokkaana tai tarjoajana olevaa ryhmittymää.

Konsernin on tehtävä osallistumishakemuksensa ja tarjouksensa ryhmittymänä. Kaikki ryhmittymän jäsenet, esim. konserniyhtiöt, tulee ilmoittaa tarjouksessa.

Ryhmittymän on kyettävä viimeistään sopimuksen allekirjoitushetkellä osoittamaan yksi organisaatio, joka hoitaa kaiken yhteydenpidon tilaajan kanssa. Kuitenkin kaikki ryhmittymän jäsenet yhdessä vastaavat yhteisvastuullisesti sopimusvastuista allekirjoittamalla hankintasopimuksen.

Ryhmittymän on sitouduttava siihen, että tarjouksessa nimetyt ryhmittymän jäsenet ovat käytettävissä hankinnan toteuttamiseen, mikäli ryhmittymä tulee valituksi.

Ryhmittymän jäseniltä tulee olla kirjallinen sitoumus osallistumishakemuksen liitteenä.

III.1.4. Contract performance conditions

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Määritelty hankintailmoituksen liitteenä olevassa osallistumishakemuslomakkeessa, jolla osallistumishakemus on tehtävä:

- Ehdokas on liittynyt Tilaajavastuu.fi / Luotettava Kumppani – palveluun ja tilaajavastuulain mukaiset selvitykset ovat hankintayksikön saatavilla palvelusta TAI ehdokkaan, joka ei ole liittynyt Tilaajavastuu.fi /Luotettava kumppani- palveluun tai sen tiedot eivät ole hankintayksikön saatavilla kyseisestä palvelusta, tulee toimittaa osallistumishakemuksessa kohdissa 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.2.7 ja 2.3 mainitut todistukset ja selvitykset.
- Ehdokas on suorittanut veronsa tai ehdokkaalla on veronsaajan hyväksymä maksusuunnitelma. Ryhmittymä ehdokkaana: kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokas on suorittanut eläkevakuutusmaksunsa ja muut lakisääteiset maksunsa taikka erääntyneitä eläkevakuutusmaksuja koskeva maksunsaajan hyväksymä maksusuunnitelma on tehty. Ryhmittymä ehdokkaana: kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokas on rekisteröitynyt kaupparekisteriin. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokas huolehtii lakien mukaisten työehtosopimusten noudattamisesta. Ehdokas antaa lain 1233/2006 (Laki tilaajan selvitysvelvollisuudesta ja vastuusta ulkopuolista työvoimaa käytettäessä, jäljempänä tilaajavastuulaki) mukaisen selvityksen työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokkaalla on voimassaoleva sopimus työterveydenhuollon järjestämisestä työsuhteessa oleville työntekijöilleen. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokkaalla on voimassaoleva tapaturmavakuutuslaissa (608/1948) tarkoitettu vakuutus työsuhteessa oleville työntekijöilleen. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokas on rekisteröitynyt ennakkoperintälain mukaiseen ennakkoperintärekisteriin ja työnantajarekisteriin, sekä arvonlisäverolain mukaiseen arvonlisäverovelvollisen rekisteriin jos lainsäädäntö edellyttää rekisteröitymistä. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokas vakuuttaa, ettei sitä koske hankintalain 53 ja 54 §:n mukaiset poissulkemisperusteet. Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten tulee täyttää esitetty vaatimus.
- Ehdokkaalla on voimassaoleva konsulttivastuuvakuutus viimeistään sopimuksentekohetkellä, jos ehdokas valitaan toimittajaksi.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Määritelty hankintailmoituksen liitteenä olevassa osallistumishakemuslomakkeessa, jolla osallistumishakemus on tehtävä:

- Ehdokkaan liikevaihdon tulee olla viimeisimmän (12 kk) vahvistetun tilinpäätöksen mukaan yli 600 000 EUR. Ryhmittymä voi yhdessä täyttää liikevaihtovaatimuksen.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Määritelty hankintailmoituksen liitteenä olevassa osallistumishakemuslomakkeessa, jolla osallistumishakemus on tehtävä:

- Ehdokkaalta edellytetään toimivaa tietoliikenneyhteyttä ja yleisten tietomallivaatimusten (YTV 2012) mukaisen tietomallin tuottamiseen tarvittavaa ohjelmistoa ja laitteistoa. Ehdokkaan täytyy hallita rakennusalan yleinen IFC-tiedostomuoto tiedon siirtämistä ja mallien yhdistämistä varten sekä valmiutta käyttää projektipankkia.

- Suunnittelijoiden kelpoisuus.

Ehdokkaalla tulee olla henkilökunnastaan käytettävissä koko suunnittelutoimeksiannon keston

ajaksi:

- pää- ja arkkitehtisuunnittelijan tehtäviin kaksi (2) arkkitehtia, joista molemmilla on yliopistossa tai korkeakoulussa suoritettu arkkitehdin tutkinto, Fise pääsuunnittelijan pätevyys (tai vastaava) vaativa tai A (uudisrakentaminen), vähintään vaativan suunnittelutehtävän edellyttämä pätevyys, uudisrakentaminen ja hyvä suomen kielen taito (täyttää eurooppalaisen viitekehysten mukaiset taitotason C2 vaatimukset),
- projektiarkkitehdin tehtäviin kaksi henkilöä, joista molemmilla on yliopistossa tai korkeakoulussa suoritettu arkkitehdin tutkinto, vähintään vaativan suunnittelutehtävän edellyttämä pätevyys ja hyvä suomen kielen taito (täyttää eurooppalaisen viitekehysten mukaiset taitotason C2 vaatimukset),
- referenssit,
- Ehdokkaalla on kokemusta vähintään yhden (1) talonrakennushankkeen (uudisrakentaminen) toteutetusta (ks. viite 1) suunnittelutoimeksiannosta viimeisen kolmen (3) vuoden ajalta, missä ehdokas on vastannut toteutussuunnitteluvaiheen pää- ja arkkitehtisuunnittelusta. Em. referenssihankkeelle on seuraavat vähimmäisvaatimukset.
 - a. hankkeen kokonaiskustannukset ovat olleet suuruudeltaan yli 10 000 000 EUR, alv 0 % (=Talo 2000 A rakennuksen hinta);
 - b. suunnittelutehtävä on päätarkoitukseltaan koskenut joitain seuraavia rakennuksia (ks. viite 2) siten, että ainakin toinen referensseistä koskee oppilaitoksia (H51, H52 tai H53);
 - H51 Yleissivistävien oppilaitosten rakennukset, – H52 Ammatillisten oppilaitosten rakennukset, – H53 Korkeakoulu- ja tutkimusrakennukset,
 - c. kohde on ollut vaativuudeltaan pää- ja arkkitehtisuunnittelun osalta vähintään vaativa (A) (ks. viite 3) talonrakennushanke.

Viite 1: Toteutetulla suunnittelutoimeksiannolla tarkoitetaan toimeksiantoa, jonka toteutusvaiheen suunnittelu on tehty ja näiden suunnitelmien perusteella on käynnistetty urakkatarjouskilpailu.

Viite 2: <http://www.stat.fi/meta/luokitukset/rakennus/001-1994/index.html>

Viite 3: Ympäristöministeriön ohje rakentamisen suunnittelutehtävien vaativuusluokista YM1 /601/2015.

*) Referenssikohteeksi hyväksytään vain kohde, joka on vastaanotettu tai aloitettu (rakennustyöt aloitettu ja rakennuslupa koko rakennukselle myönnetty) aikavälillä, joka on kolme (3) vuotta taaksepäin tämän hankintailmoituksen osallistumishakemuksen viimeisestä jättöpäivästä.

Ryhmittymä ehdokkaana: Kaikkien ryhmittymän jäsenten ei tarvitse täyttää referenssivaatimusta, vaan vaatimuksen täyttymiseksi ryhmittymä voi hyödyntää jäsentensä referensseistä muodostuvaa kokonaisuutta.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 7

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Rajoitetussa menettelyssä hankintayksikkö valitsee osallistumishakemuksensa jättäneiden ehdokkaiden joukosta tarjoajat. Menettelyyn valitaan 5 – 7 tarjoajaa.

Mikäli soveltuvia ehdokkaita on enemmän kuin viisi (5), hankintayksikkö tulee vertailemaan osallistumishakemuksia ja valitsemaan tarjoajat pisteytettävien referenssien perusteella kuten jäljempänä on mainittu.

Mikäli ehdokkaat saavat tasapisteet, asetetaan tasapisteet saaneet ehdokkaat paremmuusjärjestykseen referenssikohteiden sisältämien opetusrakennusten (H51, H52 tai H53) lukumäärän mukaan. Mikäli nämäkin menevät tasan, valinta suoritetaan arpomalla.

Ehdokas voi ilmoittaa korkeintaan 5 kohdetta, jotka täyttävät kaikki seuraavat vaatimukset (eli jotta referenssi hyväksytään vertailuun, sen tulee täyttää kaikki alla mainitut vähimmäisvaatimukset):

1. kysymyksessä on talonrakennuskohde;
 2. kohde on vastaanotettu tai aloitettu (rakennuslupa myönnetty koko rakennukselle ja rakennustyöt aloitettu) korkeintaan 7 vuotta tämän hankintailmoituksen julkaisupäivämäärää aikaisemmin ja
 3. kohteen toteutuneet rakentamiskustannukset (= Talo 2000 A rakennuksen hinta) ovat yli (alv 0 %) 5 000 000 EUR ja
 4. ehdokas on toiminut kohteen pää- ja arkkitehtisuunnittelusta vastaavana tahona.
- Em. vähimmäisvaatimukset A-H täyttävät referenssit pisteytetään seuraavasti:
- A. kohde on opetusrakennus (H51, H52 tai H53). Kyllä = 3 pistettä, ei = 0 pistettä;
- B. kohde on teollisuushalli tai teollisuus- ja pienteollisuustalo (J691 tai J692). Kyllä = 1 piste, ei = 0 pistettä;
- C. kohde sisältää laboratoriotiloja min. 150 hym². kyllä = 1 piste, ei = 0 pistettä (Huom: Laboratoriotiloista lisäpisteitä saa enintään kahdesta kohteesta);
- D. kohde on uudisrakennus. Kyllä = 1 pistettä, ei = 0 pistettä;
- E. kohteen toteutuneet kustannukset, alv 0 % (= Talo 2000 A rakennuksen hinta):
- yli 25 000 000 EUR = 3 pistettä,
 - yli 15 000 001 EUR – 25 000 000 EUR = 2 pistettä,
 - 8 000 001 EUR – 15 000 000 EUR = 1 pistettä,
 - alle 8 000 000 EUR = 0 pistettä;
- F. kohde on toteutettu projektinjohtototeutuksella. Kyllä = 1 piste, ei = 0 pistettä;
- G. kohde on ollut vaativuudeltaan pää- ja arkkitehtisuunnittelun osalta vähintään vaativa (A) 1 talonrakennushanke (Ympäristöministeriön ohje rakentamisen suunnittelutehtävien vaativuusluokista YM1/601/2015). Kyllä = 1 piste, ei = 0 pistettä;
- H. mikäli ehdokkaalla on em. referensseissä sekä A, B ja C vaatimukset täyttäviä referenssikohteita saa ehdokas 10 lisäpistettä.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

IV.3. Administrative information

- IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**
- IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**
- IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**
- IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**
16.5.2016 - 14:00
- IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**
- IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**
Finnish.
- IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**
- IV.3.8. Conditions for opening of tenders**
Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

VI.3. Additional information

Osallistumishakemus liitteineen toimitetaan tässä hankintailmoituksessa ilmoitettuun osoitteeseen suljetussa kirjekuoressa ja viitteeksi kirjekuoreen merkitään ”

Osallistumishakemus, Roihupellon kampus, pää- ja arkkitehtisuunnittelu” sekä osallistumishakemuksen jättävän yrityksen nimi.

Mikäli ehdokas on avannut hankintailmoituksen muuta kuin HILMA-portaalin kautta, hankintailmoituksen liitteenä oleva osallistumishakemuslomake on saatavissa tilakeskuksen internetsivuilla osoitteessa www.tilakeskus.fi oikeanpuoleisen palstan kohdassa ”Ajankohtaista”.

Lisätietoja osallistumishakemuksen sisältöön liittyvistä asioista voi pyytää sähköpostiosoitteesta tilakeskus@hel.fi viimeistään 29.4.2016 klo 13:00 (aikavyöhyke normaaliaika UTC +2, kesäaika UTC +3) mennessä. Lisäkysymyksiä koskevan sähköpostin aihekenttään pyydetään kirjoittamaan ”Lisäkysymys_Roihupellon kampus”.

Kysymykset ja niihin annettavat vastaukset julkaistaan tilakeskuksen internetsivuilla osoitteessa www.tilakeskus.fi oikeanpuoleisen palstan kohdassa ”Ajankohtaista” 4.5.2016 (aikavyöhyke normaaliaika UTC +2, kesäaika UTC +3) mennessä. Puheluihin ei voida vastata.

Muiden tahojen voimavaroihin vetoaminen, alihankkijat:

Jos ehdokas vetoaa alihankkijan voimavaroihin, kyseisen alihankkijan on tosiasiallisesti osallistuttava hankinnan toteuttamiseen. Ehdokkaalla ei ole oikeutta ilman pätevää syytä vaihtaa alihankkijaa, jonka voimavaroihin ehdokas on vedonnut osallistumishakemuksessa. Tilaaja arvioi näytön riittävyyden vaatimusten täyttymisestä ja tarkistaa takeet siitä, että ehdokkaan resurssit ovat käytettävissä koko sen ajan, jonka sopimus kattaa.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: FI-00520

Country: Finland

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.4.2. Review procedure**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

15.4.2016